

PACIFIC COAST NORWEGIAN SINGERS' ASSOCIATION

22<sup>nd</sup> ANNUAL SANGERFEST

Vancouver, B. C., Canada.

September 2—3—4 and 5th, 1927.



NOTICE OF THE ASSOCIATION  
(1887-1888)  
...  
... and 21st 1887.

*Souvenir Program*

22nd ANNUAL SANGERFEST

Pacific Coast Norwegian Singers' Association

September 2—3—4 & 5th 1927.

*Vancouver, B .C. — Canada*



*“From The Sea To Your Table”*

# Venus Sea Foods

— — include VENUS Fish Balls — Salmon Quenelles — Salmon Chowder — Salad Salmon (Red and White) — Canadian Fish Dinner (with brown Gravy) — and Salmon Sandwich Spread — all made from the choicest B. C. fish under the most sanitary methods by Scandinavians.

— — VENUS Sea Foods are 100 pct. Food Value. No skin, bones or sinews — just what you pay for — Fish.

*Cooked Ready to Serve*

**WHOLESOME**

**DELICIOUS**

**APPETIZING**

*Ask Your Grocer*

*or Delicatessen*

Write for our FREE BOOKLET on many new and delicious ways of serving VENUS SEA FOODS.

**VENUS FISHING & CANNING COMPANY**

Cannery

540 Front Street

New Westminster, B. C.

Limited

General Office

409 Dominion Bldg.

Vancouver, B. C.

# Brief Historical Sketch of the Pacific Coast Norwegian Singers' Association



This Souvenir Book contains a carefully drawn up program which is to serve as the official program of this 22nd annual sangerfest given by the Pacific Coast Norwegian Singer's Association. The programs, as outlined, are the embodiment of those things which the association strives to foster and perpetuate, namely, the appreciation of good music and singing.

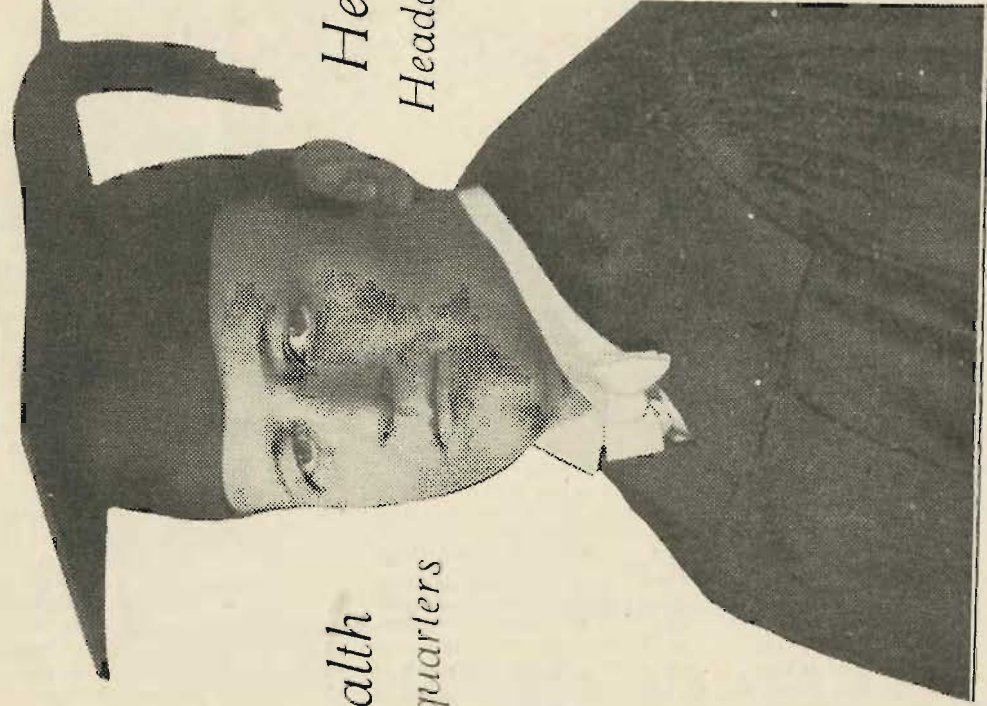
Music and song have always been considered as indispensable agencies in the mental development of nations and individuals. Where there is a lack of appreciation on the part of these potent agencies there we will inevitably find that they are out of harmony both with nature and the inherent capability of mankind. The instrument which is not used, no matter how good, will soon be out of tune and contributes no part to the scattering of sunshine and cheer and making the world brighter and better. We believe it a duty of every individual to cultivate these uplifting agencies to the fullest extent. A singing nation is a prosperous and happy nation and the same applies to homes, organizations as well as individuals.

Song and music is a birthright which has been entrusted to all nations in a greater or lesser degree. In what more forceful way can the feelings of the heart be uttered than through the universal language of the soul, singing! It is the vehicle which the innermost feelings of the heart are voiced and which cannot help but find responsive chords in the hearts of others. What else can so easily stir our heartstrings to vibrate into a ready response of that which is beautiful and ennobling in life as through the faculty of singing. Through this medium are the

bonds of loyalty and patriotism for God and country more securely strengthened than scarcely through any other agency, it is the unifying medium, the one great factor of which harmony must be the soul, it is the highest form of cooperation.

That such a birthright has been entrusted also to the Norwegian nation is a known fact. "The Land of The Midnight Sun" has always been a singing nation. Surrounded as they are by the most marvellous scenery of majestic mountains and laughing waterfalls they have caught the spirit of these impressive sceneries, and experiences, and put them forth in music and song. But, hundreds of thousands of its sons and daughters have come to America, the land of their choice, and as such have contributed theirs in the pioneer building of the land of their adoption. The history of these sturdy sons and daughters is prominently entwined into the threads of American history and, as American citizens, have always proven themselves loyal and patriotic for America, her flag and her institutions of which they are a valuable part in our cosmopolitan nation. But there is one trait which they have not ceased to cultivate and foster, and that is singing. Organized singing societies are to be found in great numbers throughout the United States. The Pacific Coast Norwegian Singers' Association was organized already in 1902 chiefly through the efforts of F. A. Tomte of Portland, Oregon. Sangerfests have been held almost every year since its organization in the different cities on the coast. This is the first sangerfest held in this city, the 22nd annual sangerfest of the Pacific Coast Norwegian Singers' Association.

*Health  
Headquarters*



*Health  
Headquarters*

**Dr. H. S. Simonson  
Health Specialists.  
"En Skandinaviens søn"**

If you are sick and wish to get well, visit the Health Institute of Dr. H. S. Simonson. All the latent drugless methods used, massage, electricity, hydrotherapy, diet and everything that is good for your health.

Chronic cases especially solicited.

**Dr. H. S. SIMONSON**  
**"Eneste skandinaviske doktor i B. C."**

615 Hastings street West

73-74 Davies Chambers

# Greetings and a Hearty Welcome

*Is hereby extended to the NORRWEGIAN SINGERS' ASSOCIATION of the Pacific Coast and the Visitors to the Convention and Sangerfest at Vancouver, B. C., September 2—3—4 and 5th 1927.*

*Sincerely Yours*

Ole O. Sletten

---

## OFFICERS

Ole O. Sletten, President  
Lief Erickson, 1st Vice President  
O. C. Myhre, 2nd Vice President  
O. H. Jesdahl, 3rd Vice President  
John Norman, 4th Vice President  
F. A. Tomte, Corr. Secretary  
Carl Sunde, Treasurer  
Theo. Christy, Rec. Secretary  
A. A. Halden, Marshall  
Rudolph Moller, Director in Chief  
Geo. S. Johnson, Asst. Director in Chief

---

## CHORUSES

Astoria  
Bellingham  
Ballard  
Everett  
Hoquiam  
Los Angeles  
Stanwood  
Seattle  
San Francisco  
Tacoma  
Oakland  
Portland

With Our Compliments

H. A. Borgerson, Ltd.

*Ship Chandlers*

*Vancouver, B. C.*





OLE O. SLETTEN  
President

PAPERHANGING  
HOUSEPAINTING

KALSOMINING  
SIGNWORK

# L. O. Larsen

*Painter & Decorator*

RELIABLE WORK — REASONABLE PRICES

*Phone Bay. 2204.*

*2740 Waterloo Rd.*



SONS OF NORWAY LADIES' AUXILIARY, VANCOUVER, B. C.

From left to right: Mrs. C. Solem, Mrs. J. Rund, Mrs. C. Choldberg, Mrs. G. Grasset, Mrs. M. Malmin, Mrs. H. Kjeldsberg, Mrs. T. Larsen. Sitting: Mrs. H. Grauer, Mrs. A. Carlson, Mrs. Consul Bjørke, Mrs. L. O. Larsen and Mrs. N. N. Westby.

Other members of the Auxiliary, not present on the picture, are: Mrs. A. Borgerson, Mrs. B. Boe, Mrs. J. Brue, Mrs. H. Rindahl, Mrs. J. Larsen and Mrs. K. K. Bjerkness

**With My Compliments**

**J. Ruud**

*Chronometermaker*

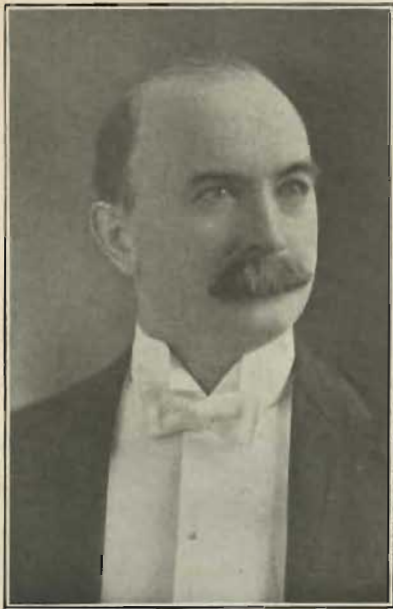
*Jeweller and Watchmaker*

*Notary Public*

439 Abbott Street

Vancouver, B. C.

# Officers



F. A. TOMTE  
Corr. Secretary



THEODORE CHRISTY  
Rec. Secretary



CARL SUNDE  
Treasurer



A. A. HALDEN  
Marshall

## Officers



LIEF ERICKSEN  
1st Vice President



O. C. MYHRE  
2nd Vice President



C. H. JESDAHL  
3rd Vice President



JOHN NORMAN  
4th Vice President



RUDOLPH MOLLER  
Director in Chief  
Director Seattle Chorus

# ASSURANCE

Sjö

Brand

Automobil

Indbrud

Ulykke

Tegnes bedst og billigst hos:

**HERCULES WORSOE**

**C. Gardner Johnson Ltd.**

999 Hastings st. W.

Vancouver — B. C.

- 1.—Man angreer aldrig at man har assured tilstrækkelig, men altid at man har underforsikret.
- 2.—Hovedsaken ved en police er at den er absolut sikker.

---

---

## The JOHNSON LINE

of Stockholm

Regular Monthly Sailings from Pacific Coast to United Kingdom and Scandinavian Ports.

Fleet of Modern Motorvessels

Two Class Passenger and Freight Service

Lowest Rates with Splendid Accommodation

For Full Particulars apply Pacific Coast Agents:

**W. R. Grace & Co.**

**332 Pine St.**

**San Francisco**

**W. R. Grace & Co.**

**Hoge Building**

**Seattle**

**Liddell & Clark Inc.**

**105 3rd St.**

**Portland**

**C. Gardner Johnson Ltd., 999 Hastings St. W., Vancouver, B. C.**





GEO. S. JOHNSON  
Assistant Director  
Director Tacoma Chorus



S. O. FOSS  
Tenor



A. HALVORSEN  
Baritone



JOHN SUNDSTEN  
Accompanist



MONRAD MALMIN  
Director Festival Orchestra



ALFA LINDAAS GREGERSON

Soprano

PACIFIC COAST NORWEGIAN SINGER'S  
ASSOCIATION

22nd Annual Sangerfest

Vancouver, B. C. — Sept. 3, 4 and 5th, 1927

Headquarters: **GEORGIA HOTEL.**

*Saturday, September 3rd.*

12 o'clock noon: Registration of all singers at the Arena,  
followed by an official reception.

2 p. m.: All choruses at the Arena for practice.

8:15 p. m.: Grand Concert.

*Sunday, September 4th.*

Excursion to Belcarra Park, arranged by Sons and  
Daughters of Norway, Lodge "Sleipner", No. 8, Vancouver,  
B. C.

Boats leave Fore ave. Wharf at 9, 10, 11 a. m. and 2 p. m.

Return trip \$1.00.

*Monday, September 5th.*

10 a. m.: Business meeting of all the Choruses.

4 p. m.: Banquet at the Hotel Vancouver.

9 p. m.: Dance at the Clinton Hall, arranged by Sons and  
Daughters of Norway, Lodge "Sleipner", No. 8,  
Vancouver, B. C.

BELMONT HOTEL

GRANVILLE at NELSON st.  
VANCOUVER, B. C.

COMFORT & SERVICE — CABARET IN CONNECTION  
Comfort and Service — Cabaret in Connection

GEO. FORB  
Manager.

Phone:  
Seymour 2230.



BELLINGHAM CHORUS



EVERETT CHORUS



HOQUIAM CHORUS



LOS ANGELES CHORUS



SINGING LARKIN SOCIETY



Astoria

Oregon

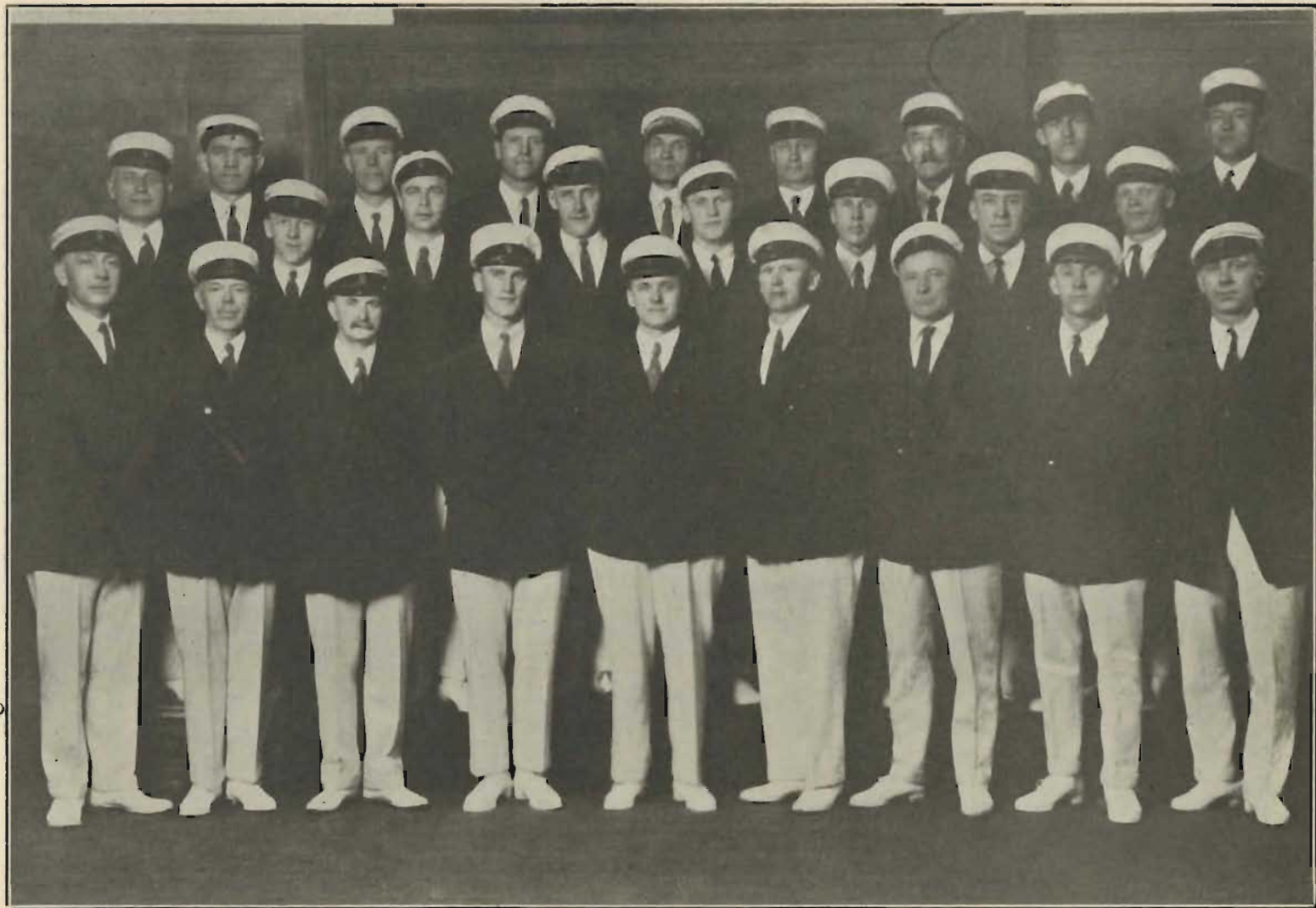
Hours for Amity

CANADA SKANDINAVEN

*An absolutely independent weekly journal for the Scandinavian born population.*

*“Videre Samling av Det Skanaviske Utflytterfolk”*

Edited and published by Nils N. Westby and Bengt M. Lybeck



PORTLAND CHORUS



STANWOOD CHORUS



SAN FRANCISCO CHORUS

“Nature’s Health Giving Waters”



## The Place to find Health while You Play.

At the edge of a mountain-encircled lake whose icy waters are fed by the glistening glacier of Mount Douglas, nestles this lovely resort. Two mysterious hot springs pour forth “Nature’s Health Giving Waters,” from the solid rock at its brink. These springs are piped for drinking purposes, and a natatorium houses a splendid swimming pool. One predominating in potash, the other in sulphur, the healing waters banish ailments in nature’s way!

You’ll enjoy the golf, tennis, trapshooting, lawn bowling, riding, fishing, boating or swimming. You’ll be refreshed and invigorated.

Only 90 miles inland from Vancouver ... a delightful trip by motor or by rail.

RATES — From \$6 per day From \$35 per week (room and meals)

# HARRISON Hot Springs HOTEL

HARRISON HOT SPRINGS, B. C. VANCOUVER OFFICE: PHONE SEY. 4359.

**OPEN THE YEAR ’ROUND!**



Normanna  
Male Chorus

1927

F. J. Lee

Tacoma,  
Wash.

TACOMA CHORUS

## KONSERTPROGRAM

Rudolph Moller  
Director-in-Chief.

Alfa Lindaas Gregerson      Alf. Halvorsen  
Soprano.                              Baritone.

Geo. S. Johnson  
Asst. Director.

John Sundsten                      S. O. Foss  
Accompanist.                              Tenor.

Selection: Overture, "Miranda" ..... Wiedeke  
Festival Orchestra

O Canada ..... G. Lavell'ee  
The Star Spangled Banner ..... F. Scott-Key  
Ja Vi Elsker ..... R. Nordraak  
(Grand Chorus)

Brudéfærden i Hardanger ..... H. Kjerulf  
Olaf Trygvason ..... F. Reissiger  
March — Fram Sanger ..... Rud. Moller  
(Grand Chorus)

Aria, "My heart at thy sweet voice" (Samson  
and Delilah) ..... Saint Saens  
Alfa Lindaas Gregerson, Soprano  
John Sundsten, Accompanist.

Beautiful Saviour ..... Arr. Fred Wick  
On tre Sea ..... Dudley Buck

My Old Kentucky Home ..... Foster, arr. Svendsen  
(Grand Chorus — Solo, S. O. Foss)

Selection: Peer Gynt, Suite 1 ..... Grieg  
Festival Orchestra

Hör oss, Svea ..... G. Wennerberg  
Naturen och Hjärtat ..... O. Lindblad  
Vikingarne ..... Frieberg  
Grand Chorus and Orchestra —  
Solo, Alf. Halvorsen

Requiem ..... Homer  
The sleep that flits on babies' eyes ..... Carpenter  
Solveig's Song ..... Grieg  
One Fine day, "Madame Butterfly" ..... Puccini  
Alfa Lindaas Gregerson, Soprano  
John Sundsten, Accompanist

Come Where the Lilies Bloom ..... Hilt. Thompson  
Hei Hurra Mi Jente ..... Kremser  
Kjærringa med Staven ..... Arr. R. Moller  
(Grand Chorus)

Landkjending ..... Edv. Grieg  
Grand Chorus and Orchestra —  
Solo, Alf. Halvorsen

"God Save the King"  
Grand Chorus and Audience





# PROGRAM NOTES



with his fleet, and as he beholds the mountains they seem to form an unsurmountable barrier as they rise on the sea's horizon. It seems as if all his youthful hopes are about to be dashed to pieces upon these rocks. But, Olav's Bard, as he gazes upon the scene, he suddenly sees further into the country where towering snow-clad mountain peaks lift their heads high above everything else, and he calls the king's attention to it. It was a new vision—the king saw in it a favorable omen. These snow-white peaks seemed to him as if he was viewing a church, a temple with belfry'd tower, he saw in it the realization of his dream for his new faith and religion which he was bringing on the temples which were to rise for the first time on Norwegian soil.

Finally Olav enters the land. It was in the springtime of the year. The murmur of the brooks, the roar from the ocean, the echo from the mountains and the music of the wind sighing through the forests produced an effect like distant organ tones and church bells in his imaginative ear.

Overwhelmed by these feelings, the king bows his head in reverential prayer. This prayer is contained in the solo. In closing, the chorus intonates the prayer in unison with the king, in adoration to the Most High, and imploring for strength to remain true to the cause, true as the foundation, immovable as the mountain itself.

## LANDKJENDING (LANDSIGHTING)

Landkjending is another magnificent production from the pen of Bjørnstjerne Bjørnson, while the music has been written by Edward Grieg. Both the words and music are so admirably suited to each other that "Landkjending" must, without exception, be considered the most superb number on the concert program.

Norwegian history relates that because of internal dissensions the condition of the country became unsafe. In view of this Astrid fled with her infant son Olav Trygvason to Gardarike, Russia, where Olav grew up and later became a resident of Ireland. He received a good education and became thoroughly versed in all the arts of war as well as being an exceptional athlete. While in Ireland he became a Christian, and from that day on he was an ardent champion for the cause of Christianity.

Coming back to his own country he was eventually chosen king and thus becomes the first Christian king of Norway, and as such, this is an epochal event in Norwegian history. This production, therefore, tells of Olav's voyage to Norway, the land of his birth, which he had not seen since a child, but now grown to manhood. He has now come close up to the coast of Norway

# *Vi Specialiserer i Norske og Svenske Varer*

Hver tredje maaned ankommer ny Sogn Gjetost og Nøkkelost, saa den er altid fersk.

## **"Tyttebærsaft"**

Sukkerkavring — Rugkavring  
Svensk Kaviar — Norske Fiskeboller  
Norsk Torskerogn — Islandsk Salt Sild

**Phone Sey. 1019.**

Gammelost  
Primost  
Rockfortost  
Gjetost  
Nøkkelost  
Gule Ærter

## **Larsen's Grocery**

**S. LARSEN & L. PETERSEN**

321 Hastings st. East,  
Vancouver, B. C.

***"The Store with the 'RED' Front"***

## **"Spekepølse"**

Anshovis i Oyster Sauce — Lysells Anshovis  
Carlsons Boneless Anshovis — Vingasill

Teidemanns Mixture & Karvet Bladtobak  
Langaards Switzent & Skraatobak

**Dr. Peter's Kuriko and Ole Oid Liniment**

Ny forsyning av Salt Sild, Salt Makrel, Tørfisk og Klipfisk  
ankommer først i November

Göteborgs Spisbrød  
Göteborgs Knekkebrød  
Seattle Knekkebrød  
Pettersen's Health Crisp  
Norskt Flatbrød  
Rød Sago



## PROGRAM NOTES *(continued)*



### BRÖLLOPSMARSCH (SWEDISH WEDDING MARCH)

The purpose of this song is to give a description of a Swedish wedding and depict the prevailing custom at such occasions. The bridal party in bright array is being formed, preparatory to the march to the church. The fiddler, who marched at the head of the procession, as was the custom, is there. They are waiting for the bridegroom to complete the party. At last he comes, the bridal train is ready. "Slowly with measured step" they proceed. The bride is decked with a crown of roses and appears like a stately queen, while the bridegroom again whispers his love to her. As the march proceeds they hear the distant bells. Hidden among a cluster of trees is the village church. The sexton is told to open wide the gates for the bridal procession, while the path is strewn with flowers. The sacred words are about to be spoken that will make them one, and soon they will be returning to their home with song and jubilee.

### OLAF TRYGVASON

Olaf was born in Norway in 963, the same year as his father died. Because of a conspiracy his mother fled to Sweden with the child, but, later he was brought to Gardarika, Russia, where he received his education. In the year 982 Olaf went on a Viking voyage to Denmark, Vinland and England, where he also was converted to the Christian faith, and, upon his return to Norway,

he was made king over all Norway. After having christianized almost the entire country, and having sent Leif Erickson on a voyage to Greenland to proclaim Christianity, he gathered an army and built a number of ships for his expedition to Vinland in order to claim estates belonging to his wife Thyra, a Danish princess and sister of the King of Denmark. Upon arrival at Vinland with his sixty ships he was cordially received. But the news of Olaf Trygvason's expedition reached Denmark, where the king had married a Swedish queen, Sigrid, who once upon a time had jilted Olaf. She induced the king to attack the fleet of Olaf Trygvason upon his return from Vinland and also secured the assistance of the Swedish king. A great fleet was assembled and lay waiting at the Island of Svolder. Through the efforts of a spy of the Danish king, the spy had been able to delay the return of Olaf until sufficient forces had been gathered. But, in addition to this, he piloted Olaf's fleet into the very midst of the enemy. In place of fleeing from the enemy, Olaf gave battle, but, due to the superior forces, his men were soon overcome. Finally, when King Olaf had been surrounded by his enemies on the very deck of his boat, and, having put up a valiant resistance, he jumped overboard. They tried to seize him in the water, but he threw his shield over his head and sank beneath the waves. Thus Long Serpent, one of the largest built vessels of that time, never returned to Norway. In this manner ended the fatal voyage of this valiant king, and many are the legends that have been told of his deeds at Svolder, amongst others that on moonlight nights they can hear a constant moaning over the sad waters. "The King Serpent has been captured. Fallen is Olaf Trygvason."



*Don't miss this thrilling sight!*

Fascinating sight of Vancouver from Grouse Mountain Chalet

*To make your visit more enjoyable you must see*

## Grouse Mountain Chalet

**You will never forget the magnificent panoramic view of Vancouver and harbour from Grouse Mountain.**

The most unique hotel on the Continent. Completely constructed of logs, on traditional Scandinavian principles. Meals unexcelled.

## Grouse Mountain Park

*An all-year resort. Elevation 4,000 ft.*

*Sixteen miles from Vancouver Post Office.*

Scenic motor roads over easy grades, one hour run.

**THE PACIFIC COAST'S IDEAL WINTER PLAY-  
GROUND, FROM DECEMBER TO MAY.**

Unexcelled Ski-jumps, and Toboggan slides etc.

Equipment may be rented at reasonable rates.

Miles of fascinating trails to be traversed both summer and winter through majestic virgin timber.



Ski-ing at Grouse Mountain Park



Mr. J. J. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ...



A. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ...



HENRIK MOYLAN



Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ...



Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ...



A. E. ... E. O. ... W. J. ... W. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ... Mr. ...

NORWEGIAN MALE CHORUS  
Seattle, 1924

*Young and  
Experienced  
Musicians*

# NORWEGIAN AMERICA LINE



## NORWEGIANS

Use your own Line. There is none better  
whether

Going Home or sending for friends or  
relatives

## SWEDES and FINLANDERS

Travel via NORWAY. Enjoy her beautiful scenery  
Absolutely free

OUR steamers carry LARGE THIRD CLASS DECK SPACE for  
games and dancing

See NEW YORK — Greatest city in the world on your way home  
STAVANGERFJORD  
on its

## CHRISTMAS TRIP

will sail from

HALIFAX November 17th

Greatly reduced Third Class Roundtrip Rates

Sailings from New York:

Sept. 13. — Oct. 1. — Oct. 25. — Nov. 15. — Dec. 6.

Reidar Gjolme Co., Inc., General Agents  
103 Douglas Bldg., Seattle, Wash.

Dybhavn & Hanson, Prince Rupert, B. C.  
John E. Linder, 14 Cordova st. W., Vancouver, B. C.  
J. Ruid, 439 Abbott st., Vancouver, B. C.  
J. J. Aune, 601 Front st., New Westminster, B. C.

B. C. SPECIAL is the finest  
Canadian Rye Whisky. Aged  
and thoroughly matured in  
bond under Government super-  
vision, it possesses a de-  
lightful flavor and fragrant  
smoothness that appeals to  
every palate. Insist on B. C.  
SPECIAL.



## B. C. SPECIAL CANADIAN RYE WHISKY

BOTTLED IN BOND UNDER FEDERAL GOVT SUPERVISION  
BY THE B. C. DISTILLERY CO. LIMITED  
NEW WESTMINSTER B. C.

This advertisement is not displayed by the Liquor Control  
Board or by the Government of British Columbia.

## *Directors*



K. ANDERSEN  
San Francisco



O. MOE  
Hoquiam



A. C. JOERGESON  
Stanwood



E. HAROLD  
Portland

## Directors



T. P. HALLER  
Astoria



H. THOMASSON  
Los Angeles



H. D. RINGMAN  
Everett



H. M. MONSEN  
Bellingham



Wm. Kelly & Co. Ltd.  
LONDON

Printed and Published by  
Wm. Kelly & Co. Ltd.  
15, Abchurch Lane, London, E.C. 4

Printed in Great Britain  
by Wm. Kelly & Co. Ltd.  
15, Abchurch Lane, London, E.C. 4

Wm. Kelly & Co. Ltd.

Printed in Great Britain  
by Wm. Kelly & Co. Ltd.  
15, Abchurch Lane, London, E.C. 4



*A Piano Built on Honor*

The

*Heintzman & Co.*



The making of this wonderfully constructed piano has through each successive decade been symbolical of the highest and truest ideals.

Making a piano may be purely a mechanical act, but not so with the Heintzman & Co. piano. It is much more. It is the outcome of extraordinary skill, nearly four-score years of experience and conscientious study, and at all times subject to the most vigilant supervision.

All through these years the Heintzman ideal has been the controlling influence, passing along these ideals through three generations of the Heintzman family.

*Only time tells the real quality of a piano---  
Heintzman & Co. Pianos were made in 1850.*

EXCLUSIVE REPRESENTATIVES

**J. W. Kelly Piano Co. Ltd.**

*"Everything in Music"*

657-659 Granville street

Vancouver, B. C.